#### St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075 248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)

The Reverend Father Garabed Kochakian — Pastor
The Reverend Father Diran Papazian — Pastor Emeritus
Deacon Rubik Mailian — Director of Sacred Music
and Pastoral Assistant
Ms. Margaret Lafian - Organist



# Sunday Bulletin

#### OUR CHURCH AND PARISH IS A PLACE WHERE . . .

All people are welcome . . . **Every member is a minister** . . . The world is our collective responsibility . . . Disciple-making is our goal . . . And worship is our duty and delight.

# APRIL 29, 2012—THE ARMENIAN YEAR 1461 RED SUNDAY—Կարմիր Կիրակի

#### THE LORD'S DAY—SCHEDULE OF SUNDAY WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն	9:00 am
Divine Liturgy/ <i>Ս. Պատարագ</i>	9:45 am
Church School / Կիրակնօրեալ Վարժարան	.10:15 am

#### SACRED LECTIONS OF THE LITURGY TODAY

**THIS WEEK:** Acts 13:16-43, 1 Peter 1:1-11, John 5:19-30 **NEXT WEEK:** Acts 14:7-17, 2 Peter 1:12-19, John 6:1-14

**Lector: Yvonne Korkoian** 

#### Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy / Soorp Badarak and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

#### TODAY'S GOSPEL: John 5:19-30

Jesus said to them, "Truly, truly, I say to you, the Son can do nothing of his own accord, but only what he sees the Father doing; for whatever he does, that the Son does likewise. For the Father loves the Son, and shows him all that he himself is doing; and greater works than these will he show him, that you may marvel. For as the Father raises the dead and gives them life, so also the Son gives life to whom he will. The Father judges no one, but has given all judgment to the Son, that all may honor the Son, even as they honor the Father. He who does not honor the Son does not honor the Father who sent him. Truly, truly, I say to you, he who hears my word and believes him who sent me, has eternal life; he does not come into judgment, but has passed from death to life.

"Truly, truly, I say to you, the hour is coming, and now is, when the dead will hear the voice of the Son of God, and those who hear will live. For as the Father has life in himself, so he has granted the Son also to have life in himself, and has given him authority to execute judgment, because he is the Son of Man. Do not marvel at this; for the hour is coming when all who are in the tombs will hear his voice and come forth, those who have done good, to the resurrection of life, and those who have done evil, to the resurrection of judgment.

"I can do nothing on my own authority; as I hear, I judge; and my judgment is just, because I seek not my own will but the will of him who sent me."

#### GIFTS TO THE CHURCH

Samvel and Leyla Antonyan present a gift to the church.

Ms. Nancy Stupsker and Ms. Helen Stupsker present gifts to the church in honor of Rosalie Torossian's 85th Birthday. We wish her a very happy 85th Birthday!

Richard and Lucine Tarman present a gift to the church.

#### PRAYERS FOR THE SICK AND HOSPITALIZED

Diramayr Virginia Melkonian Sara Ann Baykian Fakaros Vahan Aglamishian Seta Akarakcian Harry Avagian Jim Baylerian Rose Boudakian Helen Daiyan Siranush Demirjian Rachel Ekizian Agnes Hagopian Frances Korkojan Walter Negosian Ara Ourlian Alice Prudian William Pugh George Zallakian

# NEXT SUNDAY ENDING HUNGER ONE STEP AT A TIME CROP HUNGER WALK

Join Team St. John's Armenian Church Sunday, May 6, 2012 (after worship) Contact Team Leader Lisa Mardigian Imardigian@sjachurch.org or call 248-569-3405

The purpose of this initiative is to support the poor in all parts of the world by helping them become self-sufficient.

**\$25** provides a farm family with all they need to make honey . **\$50** provides 400 lbs of food for a local church-run food pantry. **\$100** provides 250 baby chicks, who will grow into egg-producing chickens.

Join the CROP Hunger Walk or donate to a walker.

Online donations for Team St. John's Armenian Church

www.cropwalkonline.org/southfieldmi

#### CROWN THEM WITH GLORY AND HONOR

We rejoice in celebrating the Sacrament of Holy Crowning and have asked Christ our God to bless the marriage of

> MARY DIANA DARDARIAN & JOSEPH RICHARD D'ASCOLI

#### St. John's Grounds Beautification Committee

would like to invite volunteers to help plant flowers on

Saturday, May 5th at 10:00 am

Please bring gardening gloves and tools; the flowers and topsoil will be provided by the committee.

# Guidelines for Reverence and Respect during the Divine Liturgy, *Soorp Badarak*

In the Armenian Orthodox Church when we enter the Holy Temple/Dajar for our sacred service, it is important to remember where we are and who else is present. It is, therefore, necessary to maintain decorum and regard for other worshippers in our dress and attire as well as our behavior, taking note that others present are praying and we should not be a distraction to them when we enter the church while Badarak is taking place. Therefore, please observe the following to guide you in your worshipful behavior and dress code:

- As you enter Christ's Church where God is present ... bless yourself with the sign of the Cross, when exiting and also when you cross or walk by the Holy Altar. Jesus Christ is present always in His Body and Blood, therefore whenever passing by the Altar (whether at the back or front of the church), stop and face the Holy Altar and reverence Him by bowing and blessing yourself.
- Refrain from any long conversation with anyone you encounter. We are here to pray, not to have conversations. A friendly smile or greeting by handshake or embrace is fine, but then turn your attention to the Holy Altar and the service itself.
- If you have a candle to offer a prayer before the icons, do so
  quietly before taking your place in the pew. When reaching
  your seat, bow your head and bless yourself with the sign of
  the Cross to begin and enter the prayers of the Badarak.
- Use good judgment in your dress on Sundays. Short miniskirts are not permitted nor are strapless, low cut dresses or blouses, especially if you are to receive Holy Communion. Short shorts and bare feet with thongs in the summer months are not proper either.

- During the General Confession follow along, kneel and respond saying MEGHA ASDOODZOH when instructed by the Deacons.
- During Communion do not chew gum. Women, please remove smudging lipstick. And for all, do not hold conversations while standing in the Communion lines. By tradition, it is customary to wait until after Holy Communion is distributed before returning to your pews, but due to the large number of communicants you may return immediately to your seats.

If you arrive while the Liturgy is in progress, please respectfully wait before entering as instructed by the ushers. Please do not move about during...

- Processions at the Altar or around the Church during the reading of the day's lections from the chancel and at the Holy Altar
- During the recitation of the Nicene Creed
- During the Consecration of the Host and Wine During the singing or reciting of the Hayr Mer (The Lord's Prayer)
- During the Sermon or Homily of the day

At the conclusion of the Divine Liturgy and after the final blessing is offered, it is customary to approach the Holy Gospel and kiss it before departing. Again, standing in line to receive the blessing in the main aisle, please refrain from chit chat and conversations. The persons ahead or behind you may be in thoughtful prayer, so PLEASE be respectful to them.

Do unto others as you would have them do unto you.

# ANTONIA ARSLAN, AUTHOR OF SKYLARK FARM TO VISIT ST. JOHN'S ON SATURDAY, MAY 19, 2012, 7:30 PM

The highly acclaimed and world-renowned author will speak about her newest novel and sequel to her best-selling book that has become a full-length movie. She will personally sign copies of *Skylark Farm*. (Books are available for a free-will offering.)



Four years ago, Ms. Arslan was invited to St. John's but, due to health issues, was unable to be with us. Not forgetting her promise and anxious to meet and speak to the members of our community, she is making time for this special engagement. Reserve your calendars. You won't want to miss it!

Antonia Arslan, who lives in Padua, Italy, has a degree in archaeology and was professor of modern and contemporary Italian literature at the University of Padua.

### Race for the Cure Team Hye Steppers We are looking for parishioners to join our team.

Event: Susan G. Komen Race for the Cure on Saturday, May 26th at Comerica Park, 8:00 am.

Choose from two race options! Coed 5K (3.1 mile) run/walk or a One-mile walk. Online registration at:

# www.karmanos.org/detroitraceforthecure Team name: Hye Steppers

Or sign up TODAY in the Main Hall. Donations accepted for the Hye Steppers Team. Please make checks payable to RACE FOR THE CURE. Questions: Contact Team Captain, Barb Rupas, 248-643-7666.

#### **WANTED: USED ARMENIAN BOOKS**

The Parish Bookstore is accepting donations of gently used books on Armenian subjects written in English for its Used Book Sale at this year's FESTIVAL. Kindly drop books off at the Church Office during business hours or on Sundays.



#### BASHDON HOKEHANKSDYAN—REQUIEM SERVICE FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST

Today, during the Divine Liturgy, we offer our prayers as the community of St. John's for the souls of the departed servants of Christ.

#### HAMESD STEPANYAN, 40th Day, Aunt KAVANOSYAN FAMILY MEMBERS

Requested by Yeretzgin Shakeh Ohanesian & Family

HAIK GEORGE TERTERIAN, Father, Grandfather ARAXIE SERKAIAN TERTERIAN, Mother, Grandmother

Requested by Yeretzgin Shakeh Ohanesian & Family

#### MARY JINGOZIAN DEMIRJIAN, 5th Year

Requested by the Demirjian Family

MOURAD SHIRVANIAN, 6th Year, Loving Husband, Father GHATUN BOYACIAN, 19th Year, Mother, Grandmother BEDROS BOYACIAN, 50th Year, Father, Grandfather MARDIROS BOYACIAN, 5th Year, Brother, Uncle ARTIN SHIRVANIAN, Father-in-law, Grandfather MARIAM SHIRVANIAN, 32nd Year, Mother-in-law, Grandmother VARTANUS BEDIAN, 16th Year, Sister-in-law, Aunt

Requested by Nazerli Shirvanian Harutyun Shirvanian Antreas Shirvanian & Edit Aprahamian Yeran Shirvanian

### MARY BAHADURIAN, 22nd Year, Grandmother, Great Grandmother, Friend

Requested by Dr. Joyce Yeghissian & Deacon Rubik Mailian, Sevana & Areg Anahid Dilakian & Sarkis Ghazarian, Sevag & Hiyk

#### **REQUIEM SERVICES WILL BE OFFERED AS FOLLOWS:**

May 6 May 13 May 27

## MEMORIAL DAY GRAVE BLESSINGS MONDAY, MAY 28

Grave Blessings at Woodlawn
10am—Noon – Fr. Garabed

12:00 pm General Requiem
in memory of all Armenians buried at
Woodlawn & Evergreen
at the Woodlawn Martyrs' Monument
offered by Fr. Garabed and Fr. Abraham

Grave Blessings at Evergreen 1:30-2:30 pm -Fr. Abraham

#### HOME BLESSINGS

It is time for home blessing this holy season. Call the office to arrange to have *Der Hayr* come and bless your house. It is a pious custom to always begin the liturgical year with the Blessings of our Lord's Resurrection.

#### THE EASTER GREETING

THE EASTER GREETING
OUTSIDE THE DIVINE LITURGY IS:

### KREESDOS HARYAV EE MERELOTS! ORHNYAL EH HAROOTYOONUN KREESDOSEE!

See back page for the Kiss of Peace greeting exchanged during the Divine Liturgy each Sunday of the year, which does not change.

# Summer of Youth at St. Nersess Armenian Seminary

Deacons' Training Program: June 25 - July 3
High School Session A: July 6-14
Junior High School Session: July 19-23
High School Session B: July 30 - August 7
Post High-School Session: August 10-17

Visit their website: www.stnersess.edu

### St. John's Day Camp is back!

Lisa Mardigian and her staff have planned an exciting summer camp experience for Armenian children ages 5-12. Each week (Monday–Friday) consists of a special theme and supervised indoor and outdoor activities that include swimming, arts and crafts, sports, field trips and much more.

For more information, please contact Lisa Mardigian at 248-569-3405

Imardigian@sjachurch.org

#### **NEW AT THE PARISH BOOKSTORE**

NEW: Walking Through the Armenian History and Faith: Instructional Handbook by V. Rev. Fr. Nareg Berberian—SC \$15.00

A Trip Through Historic Armenia Through Dance—DVD \$25.00

The Forty Days of Musa Dagh by Franz Werfel—SC \$23.00

New Revised Edition

Hayr Mer Silver & Enamel Charm—\$40.00

The largest retailer of Armenian books, recordings and gifts in the Midwest! Stop by and browse!

#### DAY BY DAY AFTERNOON BIBLE STUDY

A monthly Bible study group led by Yeretzgin Roberta Kochakian

Wednesday, May 23, 12:00—2:00 pm

Bring your Bible and your lunch - we will provide coffee and tea.

ALL ARE WELCOME!

# ARTS OF ARMENIA Sponsored by the Komitas Choir Back by Popular Demand!

The Arts of Armenia program will again enable students aged 8-16 years to learn from native Armenian teachers in the fine arts of our culture. First come, first served registration is open now for this one-week only program. Classes will be held Monday-Friday, July 9-13 on the campus of St. John Armenian Church from 9:30 am—3:30 pm. For further information contact Denise Karakashian 248.489.4076, or denisekar@hotmail.com.

#### **WOMEN'S GUILD NEWS**



Spring into Fashion - Dinner and Fashion Show will be presented by the Women's Guild on Friday, May 18, starting at 6:00 pm. The evening includes fashions by the

Clothing Cove, raffle prizes and more. For reservations, please call Linda Assarian @ 248.332.0816 by April 18.

We are looking for some very special people to support the Women Guild's banquet and fashion show fundraiser. If you would like to make a donation, please contact Marilyn Sarkesian @ 248.332.6570

<u>Moms and Manoogs</u> meet for social interaction and fun activities. Our meeting days are flexible and we'd love to have you and your Manoogs join our group. Contact Kristen Gustafson for further information. frissy10@hotmail.com or 248-765-0471.

<u>Knitting Club</u> - Beginner or expert, the knitting club welcomes new members. The group meets on the second Tuesday of the month from 10 am – Noon in the St. John's Nursery. Contact Linda Assarian for more information, 248 -332-0816.

The Women's Guild invites you to become a member. For details, call Terry Palaian, 313-929-0926

## **Kef Klub**

Friday, May 18, 2012, 6:00 pm

St. John Recreation Center

Tavloo, Cards and Games!

Adults-\$8. Kids-under 12-\$5. 5 and under-FREE Family-\$25. 2 Adults + Children

PLEASE RSVP St. John's Church Office: 248-569-3405

#### ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy, you say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեսցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո։

May the Lord remember all your offerings.

#### The Priest answers:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarsestseh.

Swgt քեզ Stր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ։

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel in goodness. (Psalm 20:4)

When taking *Mahs*, the GIV-ER says:

Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp Badarakes.

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս։

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says
Pahjeen eem Asdvadz
haveedyan.

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան։

#### THE KISS OF PEACE

**The GIVER says:** Christ is revealed amongst us. *Kreesdos ee mech mer haydnetsav.* 

**The RECEIVER says:** Blessed is the revelation of Christ. *Orhnyal eh haydootyoonun Kreesdosee.* 

#### THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenyn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

Օրոնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ, օրոնութիւն նորա ի բերան իմ։ I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.

Office Hours: Monday - Friday, 9:00 am - 5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888

Parish Council Chairman's Cell: 248.688.1214

Administrator's Cell: 248.880.8391